

# Chinesische Spezialitäten

## Chinese Specials

### Vorspeisen-Starter

		Euro
1	<b>Frühlingsrolle</b> <sup>2,3</sup> Spring Roll <sup>2,3</sup>	4,80
2	<b>Mini - Gemüserollen</b> mit süss-sauer Soße <sup>2,3</sup> Mini - Vegetable Roll with sweet-sour sauce <sup>2,3</sup>	4,90
3	<b>Krabbenchips</b> mit süss-sauer Soße <sup>6</sup> Crab-Crisps with sweet-sour sauce <sup>6</sup>	3,90
4	<b>Wan Tan</b> gebacken mit süss-sauer Soße <sup>2,3</sup> Wan Tan, baked with sweet-sour sauce <sup>2,3</sup>	7,90
5	<b>Grosse Garnelenspiesse</b> mit Erdnuss-Soße <sup>6,9</sup> Big Shrimps with peanut-sauce <sup>6,9</sup>	10,90
6	<b>Sojasprossen - Salat</b> mit Mais <sup>2,8</sup> Sojasprouts - Salad with Corn <sup>2,8</sup>	4,90
7	<b>Gemischter Salat</b> <sup>2</sup> Mixed Salad <sup>2</sup>	4,90
8	<b>Grosser Garnelen - Salat</b> <sup>2,6</sup> Big Shrimps - Salad <sup>2,6</sup>	10,90
9	<b>„Spezial à la Huang's Garden"</b> Hühnerspiesse, Thai-Rolle, Grosse Garnelen, Wan-Tan, Minirolle u. Krabbenchips <sup>1,2,3,6,9</sup> „Special à la Huang's Garden" Chickensticks, Thai-Roll, Big Prawns, Wan Tan, Mini-Rolls and crab crisps <sup>1,2,3,6,9</sup>	15,90
10	<b>Hähnchenkeule</b> mit roten Zwiebeln und Koriander in süss-scharfer Soße (extra serviert) <sup>2,3</sup> Chickenleg with red onions and coriander (sweet-spicy sauce) <sup>2,3</sup>	7,90

### Suppen - Soups

11	<b>Pekingsuppe (sauer-scharf)</b> <sup>2,4,8</sup> Pekingsoup (sour-spicy) <sup>2,4,8</sup>	4,60
12	<b>Hühnerfleischsuppe</b> mit Bambus und Glasnudeln <sup>2</sup> Chickenmeat-soup with Bamboo and glass noodles <sup>2</sup>	4,90
13	<b>Spezial Meeresfrüchtesuppe</b> mit Gemüse (scharf) <sup>2,6,7</sup> Special Seafood-Soup with vegetables (spicy) <sup>2,6,7</sup>	8,90
14	<b>Wan-Tan-Suppe</b> (Teigtasche mit Fleisch) <sup>2,3</sup> Wan-Tan-Soup (dumpling with meat) <sup>2,3</sup>	6,90
15	<b>Spezial sauer-scharfe Pilzsuppe</b> mit Hühnerfleisch (sehr scharf) <sup>2</sup> Special sour-spicy mushroom-soup with chickenmeat (very spicy) <sup>2</sup>	7,90
16	<b>Gemüsesuppe</b> mit Glasnudeln <sup>2</sup> Vegetable-Soup with glass noodles <sup>2</sup>	4,90
17	<b>Enten - Suppe</b> mit Gemüse und Glasnudeln <sup>2</sup> Duck-Soup with Vegetables and glass noodles <sup>2</sup>	6,90

## Schwein - Pork

- 21 **Schweinefleisch „Chop-Suey“** mit verschiedenem frischem Gemüse <sup>2</sup>  
Porkmeat „Chop-Suey“ with mixed fresh vegetables <sup>2</sup> 13,90
- 22 **Schweinefleisch** mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen und Champignons <sup>2</sup>  
Porkmeat with chinese mushrooms, straw mushrooms and champignons <sup>2</sup> 14,90
- 23 **Schweinefleisch** mit Bambus, Champignons u. Morcheln in pikanter Sauce <sup>2</sup>  
Porkmeat with Bamboo, champignons and morels in spicy sauce <sup>2</sup> 14,90
- 24 **Schweinefleisch** knusprig gebacken mit Ananas, Bambus und Zwiebeln (süss-sauer) <sup>3,4</sup>  
Porkmeat baked crispy with ananas, bamboo and onions (sweet-sour) <sup>3,4</sup> 14,90
- 25 **Schweinefleisch** mit frischem Gemüse nach „Szechuan-Art“ (scharf) <sup>2</sup>  
Porkmeat with fresh Vegetables à la „Szechuan“ (spicy) <sup>2</sup> 14,90
- 26 **Schweinefleisch** mit Gemüse, Cashewkernen nach „Kong-Po-Art“ (scharf) <sup>2</sup>  
Porkmeat with vegetables, cashewnuts à la „Kong-Po“ (spicy) <sup>2</sup> 14,90

## Huhn - Chicken

- 31 **Hühnerbrust „Chop-Suey“** mit verschiedenem frischem Gemüse <sup>2</sup>  
Chickenbreast „Chop-Suey“ with mixed fresh vegetables <sup>2</sup> 14,90
- 32 **Hühnerbrust** mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen und Champignons <sup>2</sup>  
Chickenbreast with chinese mushroomms, straw mushrooms and champignons <sup>2</sup> 15,90
- 33 **Hähnchenkeule** knusprig mit Bambus, Champignons, Morcheln in pikanter Sauce <sup>2,3</sup>  
Crunchy chickenleg with Bamboo, champignons, morels in spicy sauce <sup>2,3</sup> 16,90
- 34 **Hühnerbrust** knusprig gebacken mit Ananas, Bambus und Zwiebeln (süss-sauer) <sup>3,4</sup>  
Crunchy Chickenbreast with pineapple, bamboo and onions (sweet-sour) <sup>3,4</sup> 15,90
- 35 **Hühnerbrust** mit frischem Gemüse nach „Szechuan-Art“ (scharf) <sup>2</sup>  
Chickenbreast with fresh Vegetables à la „Szechuan“ (spicy) <sup>2</sup> 15,90
- 36 **Malaysia-Huhn** knusprig mit Bambus, frischem Gemüse, Erdnuss-Sauce (extra serviert) <sup>2,3,9</sup>  
Crunchy baked Malaysia-Chicken with Bamboo, vegetables wit Penaut-sauce (served seperate) <sup>2,3,9</sup> 15,90
- 37 **Hühnerbrust** mit Bambus, Champignons u. Mandeln <sup>2</sup>  
Chickenbreast with Bamboo, Champignons and almonds <sup>2</sup> 15,90
- 38 **Hühnerbrust** mit Curry und frischem Gemüse (scharf) <sup>2</sup>  
Chickenbreast with curry and fresh Vegetables (spicy) <sup>2</sup> 15,90
- 39 **Hühnerbrust** mit Gemüse, Cashewkernen nach „Kong-Po-Art“ (scharf) <sup>2</sup>  
chickenbreast with vegetables, cashewnuts à la „Kong-Po“ (spicy) <sup>2</sup> 15,90

## Rind - Beef

- 41 **Rindfleisch „Chop-Suey“** mit verschiedenem frischem Gemüse <sup>2</sup>  
Beef „Chop-Suey“ with mixed fresh vegetables <sup>2</sup> 15,90
- 42 **Rindfleisch** mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen und Champignons <sup>2</sup>  
Beef with chinese mushrooms, straw mushrooms and champignons <sup>2</sup> 16,90
- 43 **Rindfleisch** mit Bambus, Morcheln und Champignons in pikanter Sauce <sup>2</sup>  
Beef with Bamboo, morels and champignons in spicy sauce <sup>2</sup> 16,90
- 45 **Rindfleisch** mit frischem Gemüse nach „Szechuan - Art“ (**scharf**) <sup>2</sup>  
Beef with fresh Vegetables „Szechuan - Art“ (scharf) <sup>2</sup> 16,90
- 46 **Rindfleisch** mit Zwiebeln, Lauch und Frühlingszwiebeln <sup>2</sup>  
Beef with Onions, leek and green onions <sup>2</sup> 16,90
- 47 **Rindfleisch** mit Gemüse, Cashewkernen nach „Kong-Po-Art“ (**scharf**) <sup>2</sup>  
Beef with vegetables, cashewsnuts à la „Kong-Po“ (spicy) <sup>2</sup> 16,90

## Ente - Duck

- 51 **Ente knusprig „Chop-Suey“** mit verschiedenen frischem Gemüse <sup>2,3</sup>  
Crunchy Duck „Chop-Suey“ with mixed fresh vegetables <sup>2,3</sup> 17,90
- 52 **Ente knusprig** mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen und Champignons <sup>2,3</sup>  
Crunchy Duck with chinese mushrooms, straw mushrooms and champignons <sup>2,3</sup> 18,90
- 53 **Ente knusprig** mit Bambus, Paprika, Morcheln u. Pilzen in pikanter Sauce <sup>2,3</sup>  
Crunchy Duck with Bamboo, pepper, morels and mushrooms in (spicy sauce) <sup>2,3</sup> 18,90
- 54 **Ente knusprig** mit Ananas, Bambus und Zwiebeln (**süss-sauer**) <sup>3,4</sup>  
Crunchy Duck with pineapple, bamboo and onions (sweet-sour) <sup>3,4</sup> 18,90
- 55 **Ente knusprig** mit frischem Gemüse nach „Szechuan - Art“ (**scharf**) <sup>2,3</sup>  
Crunchy Duck with fresh Vegetables „Szechuan - Art“ (spicy) <sup>2,3</sup> 18,90
- 56 **Malaysia-Ente** knusprig mit frischem Gemüse und Erdnuss-Sauce (extra serviert) <sup>2,3,9</sup>  
Crunchy baked Malaysia-duck with fresh vegetables and peanut-sauce (served seperatly) <sup>2,3,9</sup> 18,90
- 57 **Ente knusprig** mit Bambus, Champignons u. Mandeln <sup>2,3</sup>  
Crunchy duck with bamboo, champignons and almonds <sup>2,3</sup> 18,90
- 58 **Ente knusprig** mit Curry und frischem Gemüse (**scharf**) <sup>2,3</sup>  
Crunchy duck with curry and fresh vegetables (spicy) <sup>2,3</sup> 18,90
- 59 **Ente knusprig** mit Drachenfeuer-Art in roter Curry-Chilli-Erdnuss-Sauce und frischem Gemüse gebraten (**sehr scharf**) <sup>2,3,9</sup>  
Crunchy duck with dragonfire (red curry-chili-peanut-sauce) with fresh vegetables (very spicy) <sup>2,3,9</sup> 19,90

## Grosse Garnelen - King Prawns

61	<b>Garnelen</b> mit frischem Broccoli, Pilzen und Gemüse <sup>2,6</sup> King Prawns with fresh broccoli, mushrooms and vegetable <sup>2,6</sup>	22,90
62	<b>Garnelen</b> mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen und Champignons <sup>2,6</sup> King Prawns with chinese mushrooms, straw mushrooms and champignons <sup>2,6</sup>	23,90
63	<b>Garnelen</b> mit Bambus, Paprika, Morcheln und Champignons in pikanter Sauce <sup>2,6</sup> King Prawns with bamboo, pepper, morels and champignons in piquant sauce <sup>2,6</sup>	23,90
64	<b>Garnelen</b> knusprig gebacken, mit Krabbenchips und süss-sauer Sauce (extra serviert) <sup>3,4,6</sup> King Prawns crunchy baked with crabcrisps and sweet-sour sauce (served sepearatly) <sup>3,4,6</sup>	23,90
65	<b>Garnelen</b> mit Bambus, frischem Gemüse nach „Szechuan-Art“ (scharf) <sup>2,6</sup> King Prawns with bamboo, fresh vegetable à la "Szechuan" (spicy) <sup>2,6</sup>	23,90
66	<b>Garnelen</b> mit Drachenfeuer-Art in roter Curry-Chilli-Erdnuss-Sauce und frischem Gemüse gebraten (sehr scharf) <sup>2,6,9</sup> King prawns with dragonfire in red curry-chili-peanut-sauce with fresh fried vegetables (very spicy) <sup>2,6,9</sup>	24,90

## Fisch - Fish

72	<b>Rotbarschfilet</b> knusprig gebacken mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen u. Champignons <sup>2,3</sup> Crunchy baked redfish fillet with chinese mushrooms, straw mushrooms and champignons <sup>2,3</sup>	16,90
73	<b>Rotbarschfilet</b> knusprig gebacken mit Bambus, Paprika, Morcheln und Champignons in pikanter Sauce <sup>2,3</sup> Crunchy baked redfish fillet with bamboo, pepper, morels and champignons in piquant sauce <sup>2,3</sup>	16,90
74	<b>Rotbarschfilet</b> knusprig gebacken mit Ananas, Bambus und Zwiebeln (süß-sauer) <sup>3,4</sup> Crunchy baked redfish fillet with pineapple, bamboo and onions (sweet-sour) <sup>3,4</sup>	16,90
75	<b>Rotbarschfilet</b> knusprig mit frischem Gemüse und Bambus nach „Szechuan-Art“ (scharf) <sup>2,3</sup> Redfish fillet crunchy with fresh vegetables and bamboo à la „Szechuan“ (spicy) <sup>2,3</sup>	17,90

*Alle Gerichte werden ohne Glutamat zubereitet.*

*Gerichte können folgendes enthalten:*

- 1 Fischsoße
- 2 Soja
- 3 Gluten
- 4 Konservierungsstoffe
- 5 Milchprodukten
- 6 Krebstieren
- 7 Weichtieren
- 8 Ei
- 9 Erdnüssen

*All dishes are cooked without glutamate.*

*The dishes may include:*

- 1 fishsauce
- 2 soya
- 3 gluten
- 4 preservatives
- 5 dairy products
- 6 crustaceans
- 7 molluscs
- 8 egg
- 9 peanuts

## Vegetarische Gerichte - Vegetarian Dishes

81	<p>„Vegetarische - Ente“ (Chop-Suey) knusprig (Vegetarisch aus Soja u. Weizenmehl) mit Sojasprossen und frischem Gemüse <sup>2,3</sup>            "Vegetarian - Duck"            crunchy (made of soya and wheat flour) with soya sprouts and fresh vegetable (Chop-Suey) <sup>2,3</sup></p>	15,90
82	<p>„Pilzplatte“ mit chinesischen Pilzen, Strohpilzen, Champignons und Broccoli <sup>2</sup>            "Mushroom-Plate" with chinese mushrooms, straw mushrooms, champignons and broccoli <sup>2</sup></p>	13,90
83	<p>„Gerösteter Tofu“            (Sojakäse) gebraten mit Bambus, Paprika, Morcheln und Champignons in pikanter Sauce <sup>2</sup>            "roasted tofu"            (soya cheese) baked - with bamboo, pepper, morels and champignons in piquant sauce <sup>2</sup></p>	15,90
84	<p>„Vegetarische - Ente“ knusprig (Vegetarisch aus Soja u. Weizenmehl) mit Ananas, Bambus und Zwiebeln (süß-sauer) <sup>2,3,4</sup>            "Vegetarian - Duck"            crunchy (made of soya and wheat flour) with pineapple, bamboo and onions (sweet-sour) <sup>2,3,4</sup></p>	15,90
85	<p>„Verschiedene Pilze“ mit Bambus, frischem Gemüse nach „Szechuan-Art“ (scharf) <sup>2</sup>            "Mixed Mushrooms" with bamboo, fresh vegetables à la "Szechuan" (spicy) <sup>2</sup></p>	13,90
86	<p>„Frisches Gemüse“ in Streifen gebraten mit Sojasprossen (leicht scharf) <sup>2</sup>            "Fresh Vegetables" fried and cutted in stripes with soya sprouts (midly spicy) <sup>2</sup></p>	12,90
87	<p>„Gerösteter Tofu“ (Sojakäse) gebraten mit Broccoli, Zucchini, Morcheln und Glasnudeln <sup>2</sup>            "Roasted Tofu" (soya cheese) fried with broccoli, zucchini, morels and glass noodles <sup>2</sup></p>	15,90
88	<p>„Curry-Gemüse-Tontopf“ frisches Gemüse mit Broccoli u. Zucchini in würziger Curry-Sauce, serviert im Tontopf (scharf) <sup>2</sup>            "Curry-Vegetable-Claypot"            fresh vegetables with broccolite and zucchini in piquant curry-sauce, served in a claypot (spicy) <sup>2</sup></p>	15,90
89	<p>„Curry-Tofu (Sojakäse) -Tontopf“ frisches Gemüse mit Aubergine u. Zucchini in würziger Curry-Sauce, serviert im Tontopf (scharf) <sup>2</sup>            "Curry-Tofu (soya-chesse)-Claypot"            fresh vegetables with aubergine and zucchini in piquant curry-sauce, served in a claypot (spicy) <sup>2</sup></p>	16,90
<p><b>Extra Beilagen</b> (nur zu einem Hauptgericht) - <b>Extra side dish</b> (only with a main dish)</p>		
98	<p>1 Portion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) gedämpfter-thailändischer-Duftreis - steamed-thai-fragrant rice <span style="float: right;">3,90</span></li> <li>b) Gekochte Nudeln - cooked noodles <sup>3</sup> <span style="float: right;">3,90</span></li> <li>c) Pommes frites - fries <span style="float: right;">3,90</span></li> <li>d) Gebratener Reis mit Eiern u. Gemüse - fried rice with eggs and vegetables <sup>2,8</sup> <span style="float: right;">5,90</span></li> <li>e) Gebratene Nudeln mit Eiern u. Gemüse - fried noodles with eggs and vegetables <sup>2,3,8</sup> <span style="float: right;">5,90</span></li> <li>f) Gebratene Reismudeln mit Eiern u. Gemüse - fried ricenoodles with eggs and vegetables <sup>2,8</sup> <span style="float: right;">8,90</span></li> <li>g) Gebratene Glasnudeln mit Eiern u. Gemüse - fried glasnoodles with eggs and vegetables <sup>2,8</sup> <span style="float: right;">9,90</span></li> </ul>	
99	<p>1 Portion extra Sauce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>h) süß-sauer - sweet-sour <sup>1</sup></li> <li>i) Erdnuss-Sauce - peanut-sauce <sup>2,9</sup></li> <li>j) Pikant (leicht scharf) - piquant (midly spicy) <sup>2</sup></li> <li>k) Szechuan-Art (scharf) - á la Szechuan (spicy) <sup>2</sup></li> <li>l) Kokosmilch mit rotem Curry (scharf) - coconutmilk with red curry (spicy) <sup>1,5</sup></li> </ul>	<p>alle 2,90</p>

## Reisgerichte - Rice Dishes

91	<b>Gebratener Reis</b> mit Hühnerfleisch <sup>2,8</sup> Fried rice with chicken <sup>2,8</sup>	13,90
92	<b>Gebratener Reis</b> mit grossen Garnelen <sup>2,6,8</sup> Fried rice with big prawns <sup>2,6,8</sup>	19,90
93	<b>Gebratener Reis</b> mit Rindfleisch <sup>2,8</sup> Fried rice with beef <sup>2,8</sup>	16,90
94	<b>Nasi-Goreng gebratener Reis</b> mit Curry, Hühnerfleisch ( <b>scharf</b> ) <sup>2,8</sup> Nasi-Goreng fried rice with curry, chicken (spicy) <sup>2,8</sup>	15,90
95	<b>Gebratener Reis</b> mit verschiedenem frischem Gemüse <sup>2,8</sup> Fried rice with vegetables <sup>2,8</sup>	13,90
96	<b>Gebratener Reis</b> mit knuspriger Ente und frischem Gemüse <sup>2,3,8</sup> Fried rice with crunchy duck and fresh vegetables <sup>2,3,8</sup>	19,90
97	<b>Gebratener Reis</b> mit rotem Curry, Ananas, roten Zwiebeln, Kokosmilch, Basilikum und Gemüse ( <b>sehr scharf</b> ) <sup>1,2,8</sup> Fried rice with red curry, pineapple, red onions, coconutmilk, basil and vegetables (very spicy) <sup>1,2,8</sup>	16,90

## Nudelgerichte - Noodle Dishes

101	<b>Gebratene Nudeln</b> mit Hühnerfleisch <sup>2,3,8</sup> Fried noodles with chicken <sup>2,3,8</sup>	13,90
102	<b>Gebratene Nudeln</b> mit Grossen Garnelen <sup>2,3,6,8</sup> Fried noodles with big prawns <sup>2,3,6,8</sup>	19,90
103	<b>Gebratene Nudeln</b> mit Rindfleisch <sup>2,3</sup> Fried noodles with beef <sup>2,3</sup>	16,90
104	<b>Bami-Goreng</b> gebratene Nudeln mit Curry, Hühnerfleisch ( <b>scharf</b> ) <sup>2,3</sup> Bami-Goreng fried noodles with curry, chicken (spicy) <sup>2,3</sup>	15,90
105	<b>Gebratene Nudeln</b> mit verschiedenem Gemüse <sup>2,3</sup> fried noodles with vegetables <sup>2,3</sup>	13,90
106	<b>Gebratene Nudeln</b> mit knuspriger Ente und frischem Gemüse <sup>2,3</sup> Fried noodles with crunchy duck and fresh vegetables <sup>2,3</sup>	20,90
107	<b>Gebratene Nudeln</b> mit rotem Curry, Ananas, Bambus, roten Zwiebeln, Kokosmilch, Basilikum und Gemüse ( <b>sehr scharf</b> ) <sup>1,2,8</sup> Fried noodles with red curry, pineapple, bamboo, red onions, coconutmilk, basil and vegetables (very spicy) <sup>1,2,8</sup>	16,90